

وزارة الصحة العامة والصحة العقلية في ماريلاندا والمعلومات الصحية الخاصة بكم

إشعار حول ممارسات الخصوصية

يصف هذا الإشعار كيف يمكن استخدام المعلومات الطبية الخاصة بكم والكشف عنها وكيف يمكنكم الوصول إلى هذه المعلومات. يرجى مراجعتها بانتباه.

المقدمة

تلتزم وزارة الصحة العامة والصحة العقلية في ولاية ماريلاندا بحماية المعلومات الصحية الخاصة بكم. يفرض القانون على وزارة الصحة العامة والصحة العقلية المحافظة على خصوصية المعلومات الصحية المحمية. تشمل هذه المعلومات أي معلومات تعريفية نحصل عليها منك أو من غيرك وتتعلق بصحتك البدنية أو العقلية أو بالرعاية الصحية التي تلقيتها أو بتسديد تكاليف الرعاية الصحية. كما يقتضي القانون، يزيدك هذا الإشعار بمعلومات حول حقوقك واجباتنا القانونية وممارسات الخصوصية المتعلقة بخصوصية المعلومات الصحية المحمية. من أجل توفير العلاج أو تسديد تكاليف الرعاية الصحية الخاصة بك، سوف تطلب منك وزارة الصحة العامة والصحة العقلية في ولاية ماريلاندا معلومات صحية معينة، وستضع هذه المعلومات الصحية في سجلك الخاص. يتضمن هذا السجل عادة الأعراض التي تشعر بها ونتائج الفحص الطبي والاختبارات، وتشخيص المرض، والعلاج. وهذه المعلومات، التي يشار إليها بالسجل الصحي أو الطبي، والمصنفة بصورة قانونية كمعلومات صحية، يمكن أن تستخدم لمجموعة متنوعة من الأغراض. يُطلب من وزارة الصحة العامة والصحة العقلية في ولاية ماريلاندا ومن الشركات الشريكة لها إتباع ممارسات الخصوصية التي ورد وصفها في هذا الإشعار، على الرغم من أن وزارة الصحة العامة والصحة العقلية في ولاية ماريلاندا تحتفظ لنفسها بحق تغيير ممارسات الخصوصية التي تتبعها وشروط هذا الإشعار في أي وقت. يمكنك طلب نسخة من الإشعار الجديد من أي وكالة تابعة لوزارة الصحة العامة والصحة العقلية في ولاية ماريلاندا. كما أنه منشور أيضًا على موقعنا الإلكتروني <http://dhmh.maryland.gov>.

الاستعمالات المسموح بها والكشف عن المعلومات

سوف يستخدم الموظفون في وزارة الصحة العامة والصحة العقلية معلوماتك الصحية أثناء القيام بعملهم فقط. أما بالنسبة للاستخدامات التي تتجاوز ما تقوم به وزارة الصحة العامة والصحة العقلية عادة، فيجب على هذه الوزارة أن تحصل على إذن خطي منك ما لم يكن القانون يفرض أو يسمح بذلك، ويمكنكم سحب مثل هذا الإذن مع بعض الاستثناءات المحدودة. فيما يلي بعض الأمثلة حول استخداماتنا الممكنة لمعلوماتك الصحية والكشف عنها: استخدام وكشف المعلومات المتعلقة بعمليات العلاج أو دفع التكاليف أو الرعاية الصحية دون الحصول على موافقة:

- **للإعلاج:** يجوز لوزارة الصحة العامة والصحة العقلية في ولاية ماريلاندا أن تستخدم أو تتبادل المعلومات الصحية الخاصة بكم من أجل الموافقة على العلاج أو رفضه، وتحديد ما إذا كان العلاج الطبي مناسبًا. فعلى سبيل المثال، قد يتوجب على مقدمي الرعاية الصحية لوزارة الصحة العامة والصحة العقلية في ولاية ماريلاندا مراجعة علاجك مع مقدم الرعاية الصحية الخاص بك عند وجود ضرورة طبية أو لتنسيق هذه الرعاية.

- **للحصول على دفعة:** يجوز لوزارة الصحة العامة والصحة العقلية في ولاية مرييلاند أن تستخدم وأن تتبادل المعلومات الصحية الخاصة بك من أجل إعداد الفاتورة وتحصيل الدفعات عن خدمات الرعاية الصحية المقدمة لك وللتأكد من أهليتك للمشاركة في خدماتنا. فعلى سبيل المثال، يمكن لمقدم الرعاية الصحية أن يرسل مطالبات لدفع أتعاب الخدمات الطبية المقدمة لك.
 - **لعمليات الرعاية الصحية:** يجوز لوزارة الصحة العامة والصحة العقلية في ولاية مرييلاند أن تستخدم وأن تتبادل المعلومات الصحية الخاصة بك لتقييم نوعية الخدمات المقدمة، أو إلى مدققي الحسابات في الولايات أو إلى المدققين الفدراليين.
- استخدام وكشف المعلومات الصحية الأخرى المطلوبة أو المسموح بها بموجب القانون:**
- **لأغراض الحصول على معلومات:** ما لم تزودنا بتعليمات بديلة، يجوز لوزارة الصحة العامة والصحة العقلية إرسال تذكير بالمواعيد ومواد أخرى حول البرنامج إلى منزلك.
 - **مطلوب بموجب القانون:** يجوز لوزارة الصحة العامة والصحة العقلية الكشف عن المعلومات الصحية عندما يفرض القانون علينا ذلك.
 - **نشاطات الصحة العامة:** يجوز لوزارة الصحة العامة والصحة العقلية الكشف عن المعلومات الصحية عندما يُطلب منها ذلك لجمع أو للإبلاغ عن المعلومات حول الأمراض والإصابات، أو للإبلاغ عن الإحصاءات الحيوية إلى أقسام أخرى في الوزارة وإلى غيرها من سلطات الصحة العامة.
 - **نشاطات الرقابة الصحية:** يجوز لوزارة الصحة العامة والصحة العقلية في مرييلاند الكشف عن معلوماتك الصحية إلى الأقسام الأخرى في الوزارة أو إلى الوكالات الأخرى للقيام بنشاطات الرقابة التي يفرضها القانون. وتشمل الأمثلة على نشاطات الرقابة هذه عمليات التدقيق والتفتيش والتحقق ومنح التراخيص.
 - **الطب الشرعي، والأطباء الشرعيون، ومدراء الجنائز، والتبرع بالأعضاء:** يجوز لوزارة الصحة العامة والصحة العقلية في مرييلاند الكشف عن المعلومات الصحية المتعلقة بحالات الوفاة إلى مسؤولي الطب الشرعي، أو إلى الأطباء الشرعيين أو مدراء الجنائز، وإلى المنظمات المرخص لها التي تعمل في مجال التبرع بالأعضاء أو العيون أو الأنسجة أو عمليات زرع الأعضاء.
 - **لأغراض الأبحاث:** في ظروف معينة، وتحت إشراف مجلس المراجعة المؤسسية أو مجلس محدد آخر معني بخصوصية المعلومات، يجوز لوزارة الصحة العامة والصحة العقلية في ولاية مرييلاند الكشف عن المعلومات الصحية لمساعدة الأبحاث الطبية.
 - **منع تهديد الصحة أو السلامة:** من أجل تجنب حصول تهديد خطير للصحة أو السلامة، يجوز لوزارة الصحة العامة والصحة العقلية في ولاية مرييلاند الكشف عن المعلومات الصحية اللازمة إلى مسؤولي فرض تطبيق القانون أو غيرهم من الأشخاص الذين يستطيعون أن يمنعوا إلى حد معقول حصول الأذى أو أن يخففوا منه.
 - **سوء المعاملة والإهمال:** سوف تكشف وزارة الصحة العامة والصحة العقلية في ولاية مرييلاند عن المعلومات الصحية الخاصة بك إلى السلطات المختصة إذا كنا نعتقد بشكل معقول أنك قد تكون ضحية محتملة لسوء المعاملة والإهمال، أو العنف المنزلي، أو بعض الجرائم الأخرى. يجوز لوزارة الصحة العامة والصحة العقلية في ولاية مرييلاند الكشف عن المعلومات الصحية الخاصة بك إلى الحد اللازم لمنع حصول تهديد خطير لصحتك أو لسلامتك أو لصحة أو سلامة الآخرين.

- **وظائف حكومية محددة:** يجوز لوزارة الصحة العامة والصحة العقلية في ولاية مرييلاند الكشف عن المعلومات الصحية الخاصة بالعناصر العسكرية والمحاربين القدامى في بعض الحالات إلى المرافق الإصلاحية وإلى برامج المساعدات الحكومية المتعلقة بالأهلية والتسجيل في البرنامج، ولأسباب أمنية وقومية، مثل حماية الرئيس.
- **أفراد العائلة، والأصدقاء، أو غيرهم من المشاركين في رعايتك:** يجوز أن تتبادل وزارة الصحة العامة والصحة العقلية في ولاية مرييلاند المعلومات الصحية المتعلقة مباشرة بمشاركتهم في رعايتك أو بتسديد نفقات رعايتك. كما يجوز لوزارة الصحة العامة والصحة العقلية أيضًا تبادل المعلومات حول صحتك مع أشخاص لإبلاغهم عن مكان إقامتك أو وضعك العام أو وفاتك.
- **تعويضات العمال:** يجوز لوزارة الصحة العامة والصحة العقلية الكشف عن المعلومات الصحية إلى برامج تعويضات العمال التي توفر الفوائد للعمال عند تعرضهم لإصابات العمل أو إصابتهم بالمرض بدون أخذ الأسباب في عين الاعتبار.
- **دليل المرضى:** لا تحتفظ هيئات وزارة الصحة العامة والصحة العقلية في مرييلاند بصورة عامة بدليل للكشف عن المعلومات إلى المتصلين أو الزوار الذين يسألون عنك بالاسم. ومع ذلك، في حال احتفظت هيئة في وزارة الصحة العامة والصحة العقلية في ولاية مرييلاند بدليل من هذا النوع، فلن يتم التعريف عن هويتك لمتصل أو زائر مجهول بدون الحصول على إذن منك، والمعلومات المحدودة التي تكشف عنها قد تتضمن اسمك ومكانك في الهيئة، وحالتك العامة (مثلاً، مقبولة، مستقرة، وغير ذلك) وانتماءك الديني.
- **الدعوى القضائية والمنازعات والمطالبات:** إذا كنت طرفاً في دعوى قضائية أو نزاع أو مطالبة، يجوز لوزارة الصحة العامة والصحة العقلية في ولاية مرييلاند الكشف عن المعلومات الصحية الخاصة بك استجابة لأمر قضائي أو إداري، أو مذكرة استدعاء أو طلب استكشاف، أو التحقيق في شكوى مرفوعة نيابة عنك، أو إجراءات قانونية أخرى.
- **فرض تطبيق القانون:** يجوز لوزارة الصحة العامة والصحة العقلية في ولاية مرييلاند الكشف عن المعلومات الصحية لأحد موظفي فرض تطبيق القانون للأغراض التي يفرضها القانون أو استجابة لمذكرة استدعاء.
- **أطراف أخرى للقيام بنشاطات مسموح بها:** يجوز لوزارة الصحة العامة والصحة العقلية في ولاية مرييلاند أن تجري بنفسها النشاطات المذكورة أعلاه، أو يجوز لها أن تستخدم هيئات غير تابعة لها (تُعرف بالشركات الشريكة لها) لتنفيذ تلك العمليات. وفي تلك الحالات التي تكشف فيها عن معلوماتك الصحية المحمية إلى طرف ثالث يعمل نيابة عنا، فإننا سنحمي هذه المعلومات من خلال اتفاق مناسب حول الخصوصية.
- **نشاطات جمع الأموال:** يجوز لوزارة الصحة العامة والصحة العقلية في ولاية مرييلاند أن تستخدم معلوماتك للاتصال بك من أجل جمع الأموال لهذه الوزارة ولعملياتها. سوف تقتصر المعلومات التي تكشف عنها على المعلومات المتعلقة بالاتصال بك، مثل اسمك وعنوانك ورقم هاتفك وتواريخ تذكير للعلاج أو الخدمات من وزارة الصحة العامة والصحة العقلية في ولاية مرييلاند.

حقوقك

لديك الحق في:

- **طلب فرض قيود:** لديك الحق في طلب فرض قيود أو حدود على المعلومات الصحية التي تستخدمها وزارة الصحة العامة والصحة العقلية في ولاية مرييلاند أو تكشفها عنك. سوف تليي وزارة الصحة العامة والصحة العقلية في ولاية مرييلاند طلبك إذا

أمكن ذلك، ولكنها غير ملزمة قانونيًا بالموافقة على فرض القيود المطلوبة. وباستثناء ما ينص عليه القانون بخلاف ذلك، يجب على وزارة الصحة العامة والصحة العقلية في ولاية ميريلاند تلبية طلبك إذا كانت المعلومات ستكشف لحظة صحية لأغراض تسديد فواتير أو عمليات رعاية صحية (وليس لأغراض إجراء العلاج)، وكانت المعلومات الصحية المحمية تتعلق حصريًا ببند أو بخدمة للرعاية الصحية جرى دفع كلفتها بالكامل إلى مقدم الرعاية الصحية المعني.

- **طلب أن تكون الاتصالات سرية:** لديك الحق بأن تطلب من وزارة الصحة العامة والصحة العقلية في ولاية ميريلاند أن ترسل لك المعلومات إلى عنوان بديل أو عن طريق وسائل بديلة. ينبغي على وزارة الصحة العامة والصحة العقلية في ولاية ميريلاند أن توافق على طلبك إذا كان القيام بذلك سهلاً ومعقولاً بالنسبة لها.
- **المعانة والاستنساخ:** مع بعض الاستثناءات (مثل الملاحظات حول العلاج النفسي، والمعلومات المجمعة لإجراءات قانونية معينة، ومعلومات صحية محظورة بموجب القانون)، لديك الحق في الاطلاع على المعلومات الصحية الخاصة بك بناءً على طلب خطي موجه منك. فإذا كنت تريد نسخًا عن المعلومات الصحية الخاصة بك، فقد يتوجب عليك دفع رسوم معقولة على أساس كلفة النسخ وإرسالها بالبريد وإعداد شرح أو ملخص للمعلومات الصحية المحمية. لديك الحق في اختيار أجزاء المعلومات التي تريد نسخها والحصول على معلومات مسبقة حول كلفة النسخ. إذا كانت وزارة الصحة العامة والصحة العقلية في ولاية ميريلاند تحتفظ بمعلوماتك الصحية في سجلات صحية إلكترونية، سوف نزودك بإمكانية الوصول إليها بشكل إلكتروني وسوف نرسل نسخًا عن المعلومات الصحية إلى هيئة أو شخص معين من قبلك، شرط أن يكون مثل هذا الاختيار واضحًا وجليًا ومحددًا.
- **طلب التعديل:** يمكنك أن تطلب خطيًا من وزارة الصحة العامة والصحة العقلية في ولاية ميريلاند تصحيح أو إضافة معلومات إلى سجلك الصحي. سوف تستجيب وزارة الصحة العامة والصحة العقلية في ولاية ميريلاند إلى طلبك في غضون 60 يومًا، مع تمديد المدة إلى 30 يومًا، إذا لزم الأمر. قد ترفض وزارة الصحة العامة والصحة العقلية في ولاية ميريلاند الطلب إذا قررت أن المعلومات الصحية هي: (1) صحيحة وكاملة؛ (2) لم تتشأعنا و/أو لا تشكل جزءًا من سجلاتنا؛ (3) غير مسموح الكشف عنها. وإذا وافقت وزارة الصحة العامة والصحة العقلية في ولاية ميريلاند على طلب التعديل، سوف تقوم الوزارة بتغيير المعلومات الصحية ثم إبلاغك بذلك، وسوف تبلغ الوزارة آخرين ينبغي أن يعرفوا بالتغيير الحاصل في المعلومات الصحية.
- **طلب الحصول على إذن:** لديك الحق في طلب الحصول على إذن منك بالنسبة لمعظم الاستخدامات وكشف المعلومات حول ملاحظات العلاج النفسي ولتلقى الاتصالات التسويقية وبيع المعلومات الصحية المحمية المتعلقة بك.
- **تلقي قائمة بالمعلومات التي تم الكشف عنها:** لديك الحق في طلب قائمة بالمعلومات الصحية التي تم الكشف عنها بعد 14 نيسان/أبريل 2003، وخلال السنوات الست السابقة للتاريخ الذي طلبت فيه الحصول على هذه القائمة. الاستثناءات تشمل المعلومات الصحية التي تم استخدامها في عمليات العلاج والدفع والرعاية الصحية. وعلاوة على ذلك، لا يتوجب على وزارة الصحة العامة والصحة العقلية في ولاية ميريلاند إدراج المعلومات التي تم الكشف عنها لك، بناءً على إذن خطي منك، والمزودة لأسباب أمنية وطنية إلى مسؤولي فرض تطبيق القانون أو إلى المرافق الإصلاحية. لن يفرض أي رسم للحصول على قائمة واحدة كهذه في كل عام. بالإضافة إلى ذلك، سوف تزود وزارة الصحة العامة والصحة العقلية في ولاية ميريلاند قائمة بالمعلومات التي تم الكشف عنها من خلال السجل الصحي الإلكتروني لعمليات العلاج والدفع والرعاية الصحية، ولكن المعلومات تقتصر على ثلاث سنوات قبل تاريخ تقديم الطلب.

- **الانسحاب:** لديك الحق بتلقي اتصالات جمع الأموال والحق في طلب الانسحاب من تلقي اتصالات جمع الأموال. لديك أيضاً الحق في اختيار عدم المشاركة في دليل المرضى في مرفق تابع لوزارة الصحة العامة والصحة العقلية في ولاية مرييلاند.
- **تلقي الإشعار:** لديك الحق في الحصول على نسخة ورقية من هذا الإشعار و/أو نسخة إلكترونية بالبريد عند الطلب.
- **استلام إخطار الانتهاك:** لديك الحق بتلقي إخطار عند انتهاك معلوماتك الصحية المحمية غير الآمنة.
- **تلقي حماية للمعلومات الوراثية:** في حال اعتبار أي مكون للرعاية الصحية لدى وزارة الصحة العامة والصحة العقلية بأنه خطة صحية، تمنع الخطة الصحية من استخدام أو كشف المعلومات الوراثية لأغراض اكتتاب معينة.
- **تلقي حماية لسجلات الصحة العقلية:** إذا تمّ الكشف عن السجلات الطبية التي نشأت نتيجة تلقيك خدمات صحية عقلية بدون الحصول على إذن منك، فإن وزارة الصحة العامة والصحة العقلية في ولاية مرييلاند سوف تكشف فقط المعلومات الموجودة في سجلك المتعلقة بغرض هذا الكشف.

للمزيد من المعلومات: تتوفر هذه الوثيقة بلغات أخرى وبأشكال بديلة تلبية الإرشادات المنصوص عنها في قانون الأميركيين المعوقين. فإذا كان لديك أسئلة وترغب في الحصول على المزيد من المعلومات، يمكنك الاتصال: (ادخل اسم ورقم الشخص الممكن الاتصال به فيما يتعلق بخصوصية المعلومات في الوحدة المعنية في الشركة)

للإبلاغ عن مشكلة حول ممارسات الخصوصية المتبعة من قبلنا:

إذا كنت تعتقد أن حقوق خصوصيتك قد انتهكت، يمكنك تقديم شكوى.

- يمكنك تقديم شكوى إلى وزارة الصحة العامة والصحة العقلية، قسم امتثال الشركات على رقم الهاتف: **1-866-770-7175**
- يمكنك تقديم شكوى إلى وزير الصحة العامة والخدمات الإنسانية، مكتب الحقوق المدنية. يمكنك الاتصال بوزارة الصحة العامة والصحة العقلية للحصول على معلومات للإتصال بهم.

لن تتخذ وزارة الصحة العامة والصحة العقلية أية إجراءات انتقامية ضدك إذا رفعت مثل هذه الشكاوى.

تاريخ النفاذ: يصبح هذا الإشعار نافذ المفعول في 19 آب/أغسطس 2013.

(يجب أن تتأكد برامج مقدمي الخدمات من توقيع هذا الإقرار)

الإقرار باستلام هذا الإشعار:

التاريخ

المريض أو المندوب المرخص له

توقيع مندوب وزارة الصحة العامة والصحة العقلية في ولاية مرييلاند

إذا لم تتمكن من الحصول على الإقرار، حدد السبب: